

BERICHTIGTE FASSUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
26. Juli 2007 (26.07.2007)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2007/083283 A1

- (51) **Internationale Patentklassifikation:**
F16L 21/06 (2006.01)
- (21) **Internationales Aktenzeichen:** PCT/TB2007/05 0184
- (22) **Internationales Anmeldedatum:**
19. Januar 2007 (19.01.2007)
- (25) **Einreichungssprache:** Deutsch
- (26) **Veröffentlichungssprache:** Deutsch
- (30) **Angaben zur Priorität:**
00105/06 23. Januar 2006 (23.01.2006) CH
- (71) **Anmelder** (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): STRÄUB WERKE AG [CWCH]; Straubstrasse 13, CH-7323 Wangs (CH).
- (72) **Erfinder; und**
- (75) **Erfinder/Anmelder** (nur für US): VÖGLER, Stephan [CWCH]; Flurstrasse 10, CH-8887 Mels (CH).
- (74) **Anwalt:** ROSENICH Paul; BGZ, LI-9497 Triesenberg (LI).
- (81) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) **Title:** CLAMP FOR HIGH-PRESSURE TUBES

(54) **Bezeichnung:** SPANNSCHELLE FÜR HOCHDRUCK-SCHLÄUCHE

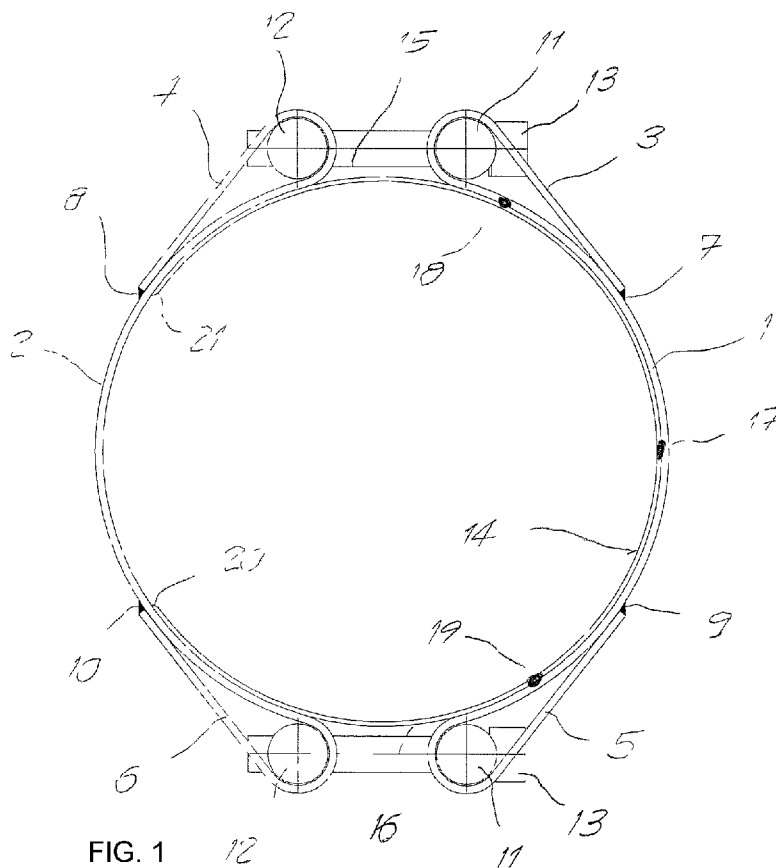


FIG. 1

(57) **Abstract:** The invention relates to a two-piece clamp, especially for fastening high-pressure tubes to tube-type fittings or joining such tubes to each other. The inventive clamp comprises two substantially identical, shell-shaped housing halves (1, 2) as well as clamping screws (13) for drawing the two housing halves (1, 2) together. A strip-shaped insert (14) is used for bridging the gaps (15, 16) that are created between the two housing halves (1, 2) and extend in an axial direction. The insert (14) extends at least across both gaps (15, 16).

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine zweiteilige Spannschelle, insbesondere für die Befestigung von Hochdruck-Schläuchen auf rohrähnlichen Fittings, oder zum verbinden solcher Schläuche untereinander. Die Spannschelle besteht aus zwei im wesentlichen identischen, schalenförmigen Gehäusehälften (1, 2) und Spannschrauben (13) zum Zusammenziehen der beiden Gehäusehälften (1, 2). Eine bandförmige Einlage (14) dient zum Überbrücken der zwischen den beiden Gehäusehälften (1, 2) entstehenden, in axialer Richtung verlaufenden Spalte (15, 16). Die Einlage (14) erstreckt sich

über wenigstens beide Spalte (15, 16).

WO 2007/083283 A1



FT, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, LY, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SV, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

(48) **Datum der Veröffentlichung dieser berichtigten**

Fassung:

21. August 2008

(15) **Informationen zur Berichtigung:**

siehe Mitteilung vom 21. August 2008